



11. Sitzung des Stadtrates: Traktandenliste

Sitzung vom Donnerstag, 22. August 2019, 18.00 Uhr

Ort: Stadtratssaal in der Burg

Die Stadtratssitzungen sind öffentlich. Siehe auch www.biel-bienne.ch

Traktandenliste

1. Genehmigung der Traktandenliste
2. Mitteilungen Stadtratsbüro
3. Wahlen Stadtratsbüro
(September 2019 bis Dezember 2020)
 - a) Wahl des Stadtratspräsidenten / der Stadtratspräsidentin
 - b) Wahl des 1. Vize-Präsidenten / der 1. Vize-Präsidentin
 - c) Wahl des 2. Vize-Präsidenten / der 2. Vize-Präsidentin
 - d) Wahl von 2 Stimmezählern / Stimmezählerinnen
4. Wahlen Geschäftsprüfungskommission
(September 2019 bis Dezember 2020)
 - a) Wahl des Präsidenten / der Präsidentin
 - b) Wahl des Vize-Präsidenten / der Vize-Präsidentin
5. Wahlen Spezialkommission für die Ausgestaltung
der Sozialbehörde (KSB)
 - a) Wahl des Präsidenten / der Präsidentin
 - b) Wahl des Vize-Präsidenten / der Vize-Präsidentin
6. 20190217 Magglingen, Hauptstrasse 207-211: Übernahme des Baurechtes durch die Wohnbaugenossenschaft Magglingen und Verlängerung des Baurechtes auf Evilard-Grundbuchblatt Nr. 960 mit der Wohnbaugenossenschaft Magglingen FID
7. 20190194 Erheblich erklärte Motionen und Postulate – Zweijahresfrist / Fristverlängerungen bzw. Abschreibungen gemäss Art. 42 und 43 der Geschäftsordnung des Stadtrates:
 - 7.1 Präsidialdirektion**
 1. Motion 20010036 Peter Moser / Fristverlängerung
 2. Dringliches Postulat 20110082 Pablo Donzé / Abschreibung

3. Überparteiliches Postulat 20130123 Roland Gurtner, Pablo Donzé / Fristverlängerung
4. Dringliches überparteiliches Postulat 20130346 Max Wiher, Pablo Donzé, Dana Augsburger-Brom / Fristverlängerung
5. Überparteiliches Postulat 20150038 Dennis Briechle, Sandra Schneider, Reto Gugger / Fristverlängerung
6. Postulat 20150133 Niklaus Baltzer / Fristverlängerung
7. Postulat 20170061 Urs Scheuss / Fristverlängerung
8. Überparteiliche Motion 20170082 Reto Gugger, Lena Frank, Miro Meyer, Glenda Gonzalez, Sandra Schneider, Julien Stocker, Dana Augsburger-Brom, Judith Schmid, Pascal Bord, Fransiska Molina / Fristverlängerung
9. Überparteiliches Postulat 20170083 Urs Scheuss, Salome Strobel, Levin Koller, Max Wiher, Roland Gurtner, Glenda Gonzalez / Fristverlängerung
10. Überparteiliches Postulat 20170132 Roland Gurtner, Dana Augsburger-Brom, Glenda Gonzalez, Christoph Grupp, Max Wiher, Judith Schmid / Fristverlängerung
11. Dringliches überparteiliches Postulat 20170199 Fritz Freuler, Dana Augsburger-Brom, Glenda Gonzalez, Judith Schmid, Ruth Tennenbaum / Abschreibung

7.2 Finanzdirektion

1. Postulat 20090432 Pablo Donzé / Fristverlängerung
2. Motion 20130121 Leonhard Cadetg / Fristverlängerung
3. Postulat 20150036 Salome Strobel / Abschreibung
4. Überparteiliches Postulat 20150086 Ruth Tennenbaum, Nathan Güntensperger / Abschreibung
5. Postulat 20170058 Mohamed Hamdaoui / Fristverlängerung
6. Postulat 20170081 Daniel Suter / Fristverlängerung

7.3 Direktion Soziales und Sicherheit

1. Dringliches Postulat 20120230 Max Wiher / Fristverlängerung
2. Postulat 20140081 Hanspeter Habegger / Fristverlängerung
3. Dringliches Postulat 20170127 Reto Gugger und Christian Löffel / Abschreibung
4. Dringliches Postulat 20170200 Myriam Roth / Abschreibung

7.4 Direktion Bildung, Kultur und Sport

1. Überparteiliches Postulat 20150035 Sandra Gurtner-Oesch, Natasha Pittet / Fristverlängerung
2. Überparteiliches Postulat 20150171 Stefan Kaufmann, Dennis Briechle, Andreas Sutter, Adrian Dillier / Fristverlängerung
3. Dringliches überparteiliches Postulat 20170128 Max Wiher, Reto Gugger, Roland Gurtner, Daniel Suter, Cécile Wendling / Abschreibung
4. Dringliches überparteiliches Postulat 20170129, Christoph Grupp, Dana Augsburger-Brom / Abschreibung

7.5 Direktion Bau, Energie und Umwelt

1. Motion 20130166 Salome Strobel / Fristverlängerung
 2. Überparteilicher Vorstoss 20130267 Max Wiher, Urs Brassel, Pablo Donzé, Salome Strobel, Friedrich Thomke / Fristverlängerung
 3. Dringliches Postulat 20130300 Peter Bohnenblust / Abschreibung
 4. Postulat 20130313 Peter Moser / Abschreibung
 5. Überparteiliches Postulat 20170084, Miro Meyer, Levin Koller, Julien Stocker, Lena Frank / Fristverlängerung
 6. Dringliches überparteiliches Postulat 20170126 Fritz Freuler, Miro Meyer, Glenda Gonzalez, Judith Schmid, Ruth Tennenbaum / Fristverlängerung
 7. Dringliches überparteiliches Postulat 20170159, Cécile Wendling, Sandra Gurtner-Oesch, Christoph Grupp, Salome Stobel, Pascal Fischer / Fristverlängerung
-
- | | | |
|-----|---|-----|
| 8. | Dringliche überparteiliche Motion 20190126, Levin Koller, JUSO, Muriel Günther, SP, Miro Meyer, JUSO, Urs Scheuss, Grüne, Myriam Roth, Grüne, «Streikende Jugendliche ernst nehmen! – Klimanotstand ausrufen» | BEU |
| 9. | Überparteiliche Motion 20190013, Levin Koller, JUSO, Myriam Roth, Grüne, Julien Stocker, GLP, Miro Meyer, JUSO, Muriel Günther, SP, Anna Tanner, SP, Lena Frank, Grüne, «Mit einem Klimareglement das Pariser Klimaabkommen in der Stadt Biel umsetzen» | BEU |
| 10. | Überparteiliches Postulat 20190014, Pascal Bord, PRR, Glenda Gonzalez, PSR, Titus Sprenger, Passerelle, Anna Tanner, SP, Olivier Wächter, SVP, Max Wiher, GLP, Reto Gugger, BDP, «Kann die Stadt an all ihren Kontaktstellen einen zweisprachigen Empfang sicherstellen?» | PRA |
| 11. | Überparteiliche Interpellation 20190015, Pascal Bord, PRR, Glenda Gonzalez, PSR, «Pflegt die Stadt Biel ihre Zweisprachigkeit wirklich, ist der Wille dazu noch vorhanden?» | PRA |
| 12. | Postulat 20190093, Benedikt Loderer, Grüne, Urs Scheuss, Grüne, «Verdichtung im Baureglement» | PRA |
| 13. | Überparteiliche Interpellation 20190016, Reto Gugger, BDP, Alfred Schor, EDU, Pascal Bord, PRR, «Angepasstes Verkehrsregime im Mühlefeld – bis zum Schluss durchdacht?» | BEU |

Biel, 30. Juli 2019

Die Stadtratspräsidentin:

Ruth Tennenbaum

U: Übertrag

Abkürzungen:	PRA: Präsidialdirektion	STK: Stadtkanzlei
	FID: Finanzdirektion	SRB: Stadtratsbüro
	DSS: Direktion Soziales und Sicherheit	GPK: Geschäftsprüfungskommission
	BKS: Direktion Bildung, Kultur und Sport	PPP: PPP-Kommission
	BEU: Direktion Bau, Energie und Umwelt	